

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1974

27 JUIN 1974.

Projet de loi modifiant les lois sur la milice,
coordonnées le 30 avril 1962.

RAPPORT
FAIT AU NOM
DES COMMISSIONS REUNIES
DE LA DEFENSE NATIONALE
ET DE L'INTERIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE (1)
PAR M. **VERLEYSEN**.

Depuis tout un temps, le souhait de voir réduire au minimum les charges du service militaire a pris une forme et un contenu bien précis : en arriver au plus vite à un temps de service de six mois et limiter les obligations militaires à un seul service par famille.

Le Gouvernement entend répondre à ce désir dès que possible et c'est dans ce but qu'il a élaboré et déposé le projet qui vous est soumis. Celui-ci devrait avoir force de loi à très bref délai si l'on veut qu'il puisse encore avoir quelque utilité pour les classes de milice 1974 et 1975. C'est pourquoi le Gouvernement insiste pour qu'il soit voté d'urgence. Les Commissions réunies ont réagi positivement et le projet, déposé le 31 mai 1974, fut mis en discussion dès le 5 juin.

Son examen fut poursuivi lors des réunions des 18, 25 et 27 juin 1974.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations des Commissions :

MM. Descamps, président; Bourgeois, Bouwens, Carpels, Cuvellier, F., Mme Goor-Eyben, MM. Herbage, Hougardy, Lambiotte, Lecluyse, Maes, Nauwelaers, Poortmans, Rubens, Stroobants, Sweert, Thomas, Vandenberghe, Vanderborcht et Verleysen, rapporteur.

M. Close, président; Bascour, Bertouille, De Seranno, Mme D'Hondt-Van Opendenbosch, MM. Demuyter, Dulac, Gramme, Jorissen, Lagasse, Pede, Poffé, Saint-Remy, Van der Aa, Vanderborcht, Vandezande, Verspeeten, Wyninckx et Verleysen, rapporteur.

R. A 9779

Voir :

Document du Sénat :

227 (S.E. 1974) : N° 1 : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1974

27 JUNI 1974.

Ontwerp van wet tot wijziging van de dienst-
plichtwetten, gecoördineerd op 30 april
1962.

VERSLAG
NAMENS DE VERENIGDE COMMISSIES
VOOR DE LANDSVERDEDIGING
EN VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN
EN HET OPENBAAR AMBT (1)
UITGEBRACHT
DOOR DE H. **VERLEYSEN**.

De wens om de lasten van de legerdienst zoveel mogelijk te beperken heeft sinds geruime tijd een welbepaalde vorm en inhoud gekregen, nl. zo vlug mogelijk te komen tot zes maanden legerdienst en tot maximum nog één dienst per gezin.

De Regering wenst aan dit verlangen in de kortst mogelijke tijd tegemoet te komen en heeft met dit doel dit ontwerp opgesteld en ingediend. Opdat het nog enig resultaat zou opleveren voor de militieclassen 1974 en 1975 zou dit ontwerp binnen zeer korte tijd kracht van wet moeten bekomen. Daarom dringt de regering aan op een spoedbehandeling. De Verenigde Commissies hebben hierop positief gereageerd en het ontwerp, ingediend op 31 mei 1974 reeds op 5 juni daarop volgend in bespreking genomen.

Deze bespreking werd voortgezet tijdens de commissievergaderingen van 18, 25 en 27 juni 1974.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissies deelgenomen :

De heren Descamps, voorzitter; Bourgeois, Bouwens, Carpels, Cuvellier, F., Mevr. Goor-Eyben, de heren Herbage Hougardy, Lambiotte, Lecluyse, Maes, Nauwelaers, Poortmans, Rubens, Stroobants, Sweert, Thomas, Vandenberghe, Vanderborcht en Verleysen, verslaggever.

De heren Close, voorzitter; Bascour, Bertouille, De Seranno, Mevr. D'Hondt-Van Opendenbosch, de heren Demuyter, Dulac, Gramme, Jorissen, Lagasse, Pede, Poffé, Saint-Remy, Van der Aa, Vanderborcht, Vandezande, Verspeeten, Wyninckx en Verleysen, verslaggever.

R. A 9779

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

227 (B.Z. 1974) : N° 1 : Ontwerp van wet.

Discussion générale.

La discussion générale a commencé par un exposé du Ministre de la Défense nationale, dont voici la synthèse :

1. Le projet de loi vise à permettre :

a) le recrutement de volontaires féminins dès le temps de paix;

b) la réduction du service militaire jusqu'à 6 mois;

c) la limitation du service militaire à un service de frère par famille en faveur des cas les plus justifiés du point de vue social dans une première phase;

d) la diminution de la charge de travail pour la Défense nationale et des charges militaires pour les intéressés en faisant passer à la dispense certaines mesures qui faisaient, jusqu'à présent, l'objet de libérations.

2. Réduction du temps de service.

a) La déclaration gouvernementale prévoit la réduction du temps de service à 10 mois dès 1974 pour les miliciens effectuant leur service militaire en République Fédérale d'Allemagne, les 12 mois de service en Belgique étant maintenus.

b) Pour ce faire, le nouveau projet permet au Roi d'envoyer les classes en congé illimité à l'expiration du sixième mois de service; alors qu'actuellement la loi elle-même fixe un minimum de douze mois.

c) Lorsque ce projet sera adopté, un arrêté royal devra être pris afin de permettre une première réduction à 10 mois de service en République Fédérale d'Allemagne en 1974.

d) Cette diminution du temps de service constitue une première étape du Plan 78 qui prévoit une réduction jusqu'à 6 mois de service.

3. Volontariat féminin.

a) Quant au recrutement de personnel féminin, il est déjà contenu dans les lois sur la milice, mais est limité actuellement à la période de mobilisation.

b) Il est nécessaire d'abroger cette limitation afin de pouvoir recruter dès le temps de paix du personnel féminin pour des fonctions non combattantes.

c) Cet appoint en personnel est important pour atteindre plus rapidement les recrutements nécessaires à l'allègement des charges militaires prévues dans la déclaration gouvernementale.

d) Cette modification de la loi de milice pour le personnel féminin ne constitue qu'un début.

L'extension du recrutement de ce personnel aux grades d'officiers et sous-officiers ainsi que le statut et l'avancement

Algemene bespreking.

De algemene bespreking werd aangevangen met een uiteenzetting door de Minister van Landsverdediging waarvan hierna de synthese volgt :

1. Het wetsontwerp heeft tot doel het volgende mogelijk te maken :

a) de werving van vrouwelijke vrijwilligers van in vredes-tijd;

b) de vermindering van de militaire dienst tot 6 maanden;

c) de beperking van de militaire dienst tot één broederdienst per gezin voor de op sociaal gebied meest gerechvaardigde gevallen in een eerste stadium;

d) de vermindering van het werkvolume voor Landsverdediging en van militaire lasten voor de betrokkenen door sommige maatregelen, die tot nog toe aanleiding gaven tot ontheffing, voor vrijlating in aanmerking te doen komen.

2. Vermindering van de dienstdtijd.

a) De regeringsverklaring bepaalt een vermindering van dienstdtijd tot 10 maanden vanaf 1974 voor de dienstplichtigen die hun militaire dienst in de Bondsrepubliek Duitsland volbrengen terwijl de 12 maanden dienst in België behouden blijven.

b) Om dit te verwezenlijken biedt het nieuwe ontwerp aan de Koning de mogelijkheid de klassen met onbepaald verlof te zenden bij het verstrijken van de zesde dienstmaand, terwijl de wet zelf thans het minimum op twaalf maanden stelt.

c) Wanneer dit wetsontwerp zal aangenomen zijn, zal een koninklijk besluit moeten worden genomen om een eerste vermindering tot 10 maanden dienst in de Bondsrepubliek Duitsland in 1974 mogelijk te maken.

d) Deze dienstdtijdvermindering vormt een eerste stap van Plan 78 dat een vermindering tot 6 maanden dienst in het vooruitzicht stelt.

3. Vrijwillige dienstdneming voor vrouwen.

a) Wat de werving van vrouwelijk personeel betreft, deze is reeds vervat in de dienstdplichtwetten maar is thans beperkt tot de mobilisatieperiode.

b) Het is noodzakelijk deze beperking op te heffen ten einde van in vredes-tijd vrouwelijk personeel voor niet-strijdende posten te kunnen aanwerven.

c) Deze personeelsaanvulling is belangrijk om sneller tot de aanwervingen te kunnen komen die nodig zijn tot verlichting van de in de regeringsverklaring bepaalde militaire lasten.

d) Deze wijziging van de dienstdplichtwet voor het vrouwelijk personeel is slechts een begin.

De uitbreiding van de aanwerving van dit soort personeel tot de officiers- en onderofficiersgraden evenals het statuut

de ce personnel est prévu dans un avant-projet de loi qui sera soumis à la Commission consultative du personnel militaire avant les vacances parlementaires.

4. Un service de frère par famille.

Ce point sera développé par le Ministre de l'Intérieur.

5. Passage de mesures de libérations à la dispense.

a) Dans la législation actuelle, l'inscrit qui peut invoquer deux services de frère est libéré.

Dans le projet qui vous est soumis, il est proposé de le dispenser tout comme celui qui pourra invoquer un service de frère tout en répondant aux critères fixés.

b) Cette nouvelle disposition entraînera un allègement de la charge de travail pour la Défense nationale et un avantage indéniable pour les intéressés.

En effet :

— Pour la Défense nationale, cela signifie que le Centre de Recrutement et de Sélection ne devra plus procéder aux examens médicaux de quelque 5000 jeunes gens qui de toute façon étaient par la suite libérés du service militaire.

— Pour les intéressés : étant donné que la dispense est donnée plusieurs mois avant la libération, les bénéficiaires pourront trouver plus rapidement et plus facilement un emploi, ce qui leur évitera le chômage.

6. Voilà, en synthèse, le contenu du projet qui vous est soumis.

Beaucoup d'autres modifications peuvent encore être apportées aux lois de milice, mais pour que les dispositions nécessaires puissent être prises sans tarder afin de pouvoir rendre effective la réduction du temps de service, comme requis dans la déclaration gouvernementale, il était nécessaire de se limiter à ces points essentiels.

C'est pourquoi il serait souhaitable de limiter les amendements aux seuls points traités.

Ensuite, le Ministre de l'Intérieur a fait, à son tour, un exposé dont voici la synthèse :

Le Ministre commence par faire remarquer que le projet de loi en discussion concerne essentiellement la matière de la milice qui relève de sa compétence.

Il distingue dans le projet deux objectifs essentiels et deux innovations d'une moins grande portée.

Les deux buts essentiels sont :

1° la réduction progressive du terme de service actif à 6 mois alors que, dans la législation actuelle, ce terme ne peut être inférieur à 12 mois;

2° la limitation, progressive également, du service militaire à un service de frère.

en de bevordering van dit personeel worden bepaald in een voorontwerp van wet dat aan de Commissie van advies voor het militair personeel zal worden voorgelegd voor het reces.

4. Een broederdienst per gezin.

Dit punt zal door de Minister van Binnenlandse Zaken worden uiteengezet.

5. Overgang van ontheffing tot vrijlating.

a) Volgens de huidige wetgeving wordt aan de ingeschrevene die twee broederdiensten kan invoeren, ontheffing verleend. In het ontwerp dat U wordt voorgelegd, wordt er voorgesteld hem vrij te laten zoals degene die één broederdienst kan invoeren en aan de gestelde criteria voldoet.

b) Deze nieuwe bepaling zal een verlichting van het werkvolume voor Landsverdediging tot gevolg hebben en een onbetwistbaar voordeel betekenen voor de betrokkenen.

Inderdaad :

— Voor Landsverdediging betekent dit dat het Recrutings- en Selectiecentrum niet meer zou hoeven over te gaan tot het geneeskundig onderzoek van ongeveer 5000 jongelieden die daarna dan toch zouden worden ontheven van militaire dienst.

— Voor de betrokkenen : vermits de vrijlating verschillende maanden vóór de ontheffing wordt verleend, kunnen de begunstigen sneller een job vinden wat hen behoedt voor werkloosheid.

6. Dit is de synthese van de inhoud van het ontwerp dat U wordt voorgelegd.

Nog vele andere wijzigingen kunnen in de dienstplichtwetten worden aangebracht, doch om onverwijd de nodige voorzieningen te kunnen treffen ter verwezenlijking van de diensttijdvermindering zoals in de regeringsverklaring wordt vereist, was het nodig zich tot deze hoofdpunten te beperken.

Daarom zou het wenselijk zijn ook de amendementen tot de behandelde punten te beperken.

Hierna hield de Minister van Binnenlandse Zaken een uiteenzetting waarvan de synthese luidt als volgt :

De Minister merkt allereerst op dat het behandelde ontwerp van wet voornamelijk betrekking heeft op de militie-zaken die onder zijn bevoegdheid vallen.

Hij onderscheidt in het ontwerp twee essentiële oogmerken en twee nieuwigheden die minder ver strekken.

De twee essentiële oogmerken zijn :

1° de geleidelijke vermindering van de werkelijke diensttermijn tot 6 maanden terwijl die termijn, in de huidige wetgeving, niet minder dan 12 maanden mag bedragen;

2° de — eveneens geleidelijke — beperking van de militaire dienst tot een broederdienst.

Les deux autres modifications envisagées sont :

1° le transfert du régime des libérations (art. 87 des lois sur la milice) à celui des dispenses (art. 12 des mêmes lois) des miliciens qui peuvent se prévaloir de deux et, dans certaines conditions, d'un service de frère;

2° la possibilité de recruter en temps de paix des volontaires féminins, possibilité qui est actuellement limitée au temps de guerre.

Le Ministre de l'Intérieur expose brièvement le mécanisme de l'article premier du projet qui permettra la réalisation progressive de la limitation du service militaire à un service de frère au moyen d'un arrêté ministériel pris chaque année conjointement par les Ministres de l'Intérieur et de la Défense nationale. Toutefois, cet arrêté ministériel devra respecter les critères déterminés dans un certain ordre par la loi.

Le Ministre de l'Intérieur signale enfin que le projet de loi a été soumis pour consultation à divers organismes représentatifs : Ligue des Familles, « Bond van Grote en Jonge Gezinnen », Conseil supérieur de la Famille, Conseil supérieur de la Famille, Conseil national de la Jeunesse et Commission Armée-Jeunesse.

La Ligue des Familles, le « Bond van Grote en Jonge Gezinnen » et le Conseil supérieur de la Famille ont fait parvenir leur réponse : elle est dans l'ensemble très favorable au projet. Ces organismes ont cependant proposé quelques amendements.

a) Ligue des Familles — « Bond van Grote en Jonge Gezinnen » :

1° considérer un service de sœur au même titre qu'un service de frère : proposition entièrement justifiée qui est reprise dans un amendement gouvernemental;

2° faire passer du régime des libérations à celui de la dispense les miliciens ayant au moins 5 frères ou sœurs en vie : proposition acceptable qui a été elle aussi reprise dans un amendement gouvernemental;

3° augmentation du plafond des ressources : cette proposition est dangereuse parce qu'elle est de nature à entraîner un nombre excessif de dispenses.

b) Conseil supérieur de la Famille :

Ce Conseil propose d'écarter les bénéficiaires d'un statut de reconnaissance nationale visés aux paragraphes a), b), c) et d) de l'article 1^{er}, 2°, du projet de loi.

Il ne peut évidemment s'agir que d'une mauvaise compréhension du texte gouvernemental car il va de soi que les mérites patriotiques ont un caractère prioritaire.

Le Conseil formule encore une proposition identique à celle reprise sub a), 1°.

Une note de minorité émanant des « Femmes prévoyantes socialistes » considère que le service militaire est une obliga-

De twee andere beoogde wijzigingen zijn :

1° de overheveling van de dienstplichtigen die zich kunnen beroepen op twee en, onder bepaalde voorwaarden, op één broederdienst, van de regeling der ontheffingen (art. 87 van de dienstplichtwetten) naar de regeling van de vrijlatingen (art. 12 van dezelfde wetten);

2° de mogelijkheid om in vreedstijd vrouwelijke vrijwilligers te recruteren, welke mogelijkheid thans tot de oorlogstijd is beperkt.

De heer Minister van Binnenlandse Zaken belicht bondig het mechanisme van artikel één van het ontwerp waardoor het mogelijk zal zijn de beperking van de militaire dienst geleidelijk tot een broederdienst te verwezenlijken door middel van een ministerieel besluit, ieder jaar te nemen door de Minister van Binnenlandse Zaken en de Minister van Landsverdediging samen. Dat ministerieel besluit zal evenwel de criteria in acht moeten nemen die in een bepaalde orde door de wet worden vastgesteld.

De heer Minister van Binnenlandse Zaken wijst er ten slotte op dat het ontwerp van wet aan verschillende representatieve lichamen voor advies werd voorgelegd : Bond van Grote en Jonge Gezinnen, Ligue des Familles, Hoge Raad voor het Gezin, Nationale Jeugd Raad en Commissie Leger-Jeugd.

Alleen de Bond van Grote en Jonge Gezinnen, Ligue des Familles en de Hoge Raad voor het Gezin hebben hun antwoord medegedeeld en stemmen met het geheel van het ontwerp in. Zij hebben evenwel enkele wijzigingen voorgesteld.

a) Bond van Grote en Jonge Gezinnen, Ligue des Familles.

1° een zusterdienst in aanmerking nemen evengoed als een broederdienst : volkomen gerechtvaardigd voorstel dat in een regeringsamendement is opgenomen;

2° de dienstplichtigen die tenminste 5 broeders of zusters in leven hebben, van de regeling der ontheffingen naar de regeling van de vrijlating overhevelen : aannemelijk voorstel dat eveneens in een regeringsamendement is opgenomen;

3° verhoging van de inkomstengrens : dat voorstel houdt risico's in omdat het aanleiding kan geven tot een overdreven aantal vrijlatingen.

b) Hoge Raad voor het Gezin :

Die Raad stelt voor het voordeel niet toe te kennen aan de begunstigen van een statuut van nationale erkentelijkheid bedoeld in de paragrafen a), b), c) en d) van artikel 1, 2°, van het ontwerp van wet.

Het gaat hier kennelijk om een verkeerd begrip van de regeringstekst want het spreekt vanzelf dat de verdiensten van vaderlandslievende personen voorrang hebben.

De Raad doet dan nog een voorstel dat gelijk is aan het voorstel sub a), 1°.

In een minderheidsnota zijn de « Socialistische Vooruitziende Vrouwen » van oordeel dat de militaire dienst een

tion personnelle plutôt que familiale et que dès lors il n'est pas indiqué de s'engager dans la voie préconisée par le projet.

Le Ministre de l'Intérieur souligne à ce sujet que l'actuelle législation de milice tient déjà compte des sacrifices consentis en faveur de l'armée par les familles en tant que telles. Il ne s'agit donc pas d'une nouvelle tendance mais de la prolongation d'une tendance existante.

Un membre demande que soient intégralement repris dans le rapport tous les textes de loi auxquels il est fait référence dans le projet et qui peuvent donc être considérés comme en faisant partie intégrante. Cette demande est accueillie favorablement (voir annexe).

Un commissaire aimerait être fixé quant au caractère du service féminin : s'agit-il réellement d'un service militaire féminin ou d'un simple volontariat féminin ?

Un autre membre voudrait savoir si le fait qu'une sœur ait contracté un engagement volontaire suffira, au sens de la loi, pour qu'un frère puisse bénéficier de la dispense ? Dans l'affirmative, en sera-t-il de même pour le service effectué par un frère sous le régime du volontariat ?

Le Ministre de l'Intérieur répond affirmativement aux deux questions.

Un membre aimerait avoir des précisions sur les dépenses prévues aux budgets de la défense nationale de nos partenaires de l'O.T.A.N., des Etats membres du Pacte de Varsovie et de quelques autres pays importants non engagés. Il aimerait également connaître la durée du service militaire dans tous ces pays.

Le Ministre répond qu'il est très difficile de comparer des données budgétaires, car chaque pays établit ses budgets selon ses propres méthodes, de sorte que des postes à dénomination identique n'ont pas le même contenu dans les divers budgets. Il invite donc à une certaine circonspection dans l'interprétation des chiffres que voici :

persoonlijke verplichting is eerder dan een familiale verplichting en dat het derhalve niet is aangewezen de door het ontwerp voorgestane richting uit te gaan.

De heer Minister van Binnenlandse Zaken beklemtoont dienaangaande dat de huidige dienstplichtwetgeving reeds in ruime mate rekening houdt met de opofferingen die van de gezinnen — als zodanig voor het leger — worden geëist. Het gaat hier dus niet om een nieuwe tendens doch om de voortzetting van een bestaande tendens.

Een lid vraagt dat in het verslag integraal zouden opgenomen worden al de wetteksten naar dewelke verwezen wordt in het ontwerp en die dus als één geheel met het ontwerp mogen beschouwd worden. Dit verzoek wordt ingewilligd (zie bijlage).

Een lid wenst zekerheid omtrent het karakter van de vrouwelijke legerdienst : gaat het werkelijk om een militaire dienst voor vrouwen of blijft het een vrouwelijk volontariaat ?

Een lid vraagt of het feit dat een zuster als vrijwilligster wordt aangeworven in de kontekst van de wet voldoende is om een broeder vrijlating te verlenen ? In bevestigend geval geldt dit dan ook voor de dienstprestaties van een broer die vrijwillig dienst neemt ?

De Minister van Binnenlandse Zaken antwoordt positief op beide vragen.

Een lid wenst nadere inlichtingen over de uitgaven die voor landsverdediging ingeschreven staan in de begrotingen van de Navopartners, de leden van het Pakt van Warschau en enkele andere belangrijke niet-gebonden landen. Terzelfdertijd zou hij graag voor deze landen ook de duurtijd van de legerdienst kennen.

De Minister antwoordt dat het zeer moeilijk is begrotingscijfers te vergelijken omdat elk land op zijn eigen manier zijn begrotingen opstelt, zodat niet alle gelijknamige kredieten in de onderscheiden begrotingen eenzelfde inhoud dekken. Hij vraagt dus voorzichtigheid bij het interpreteren van de cijfers, die hierna volgen :

a. Pays — a. Landen	Durée service militaire — Duur militaire dienst	Dépenses de défense suivant la définition OTAN (en milliards de francs belges) — Defensieuitgaven volgens Navo-normen (in miljarden Belgische frank)
Etats-Unis. — <i>Verenigde Staten</i>	Armée de métier. — <i>Beroepsleger</i> .	3.091
Royaume-Uni. — <i>Verenigd Koninkrijk</i>	Armée de métier. — <i>Beroepsleger</i> .	342,6
Canada. — <i>Canada</i>	Armée de métier. — <i>Beroepsleger</i> .	94,2
Belgique. — <i>België</i>	12 mois (COR et Para Cdo 15 mois). — <i>12 maanden (K.R.O. en Para Cdo 15 maanden)</i> .	46,3
Pays-Bas. — <i>Nederland</i>	FT + FAé : 16 mois. — <i>LaM + LuM : 16 maanden</i> . FN : 21 mois. — <i>ZM : 21 maanden</i> .	76,7
Danemark. — <i>Denemarken</i>	9 mois. — <i>9 maanden</i> .	23,9
France. — <i>Frankrijk</i>	12 mois. — <i>12 maanden</i> .	361,7
R.F.A. — <i>B.R.D.</i>	15 mois. — <i>15 maanden</i> .	451,8
Grèce. — <i>Griekenland</i>	24 mois. — <i>24 maanden</i> .	25,6
Italie. — <i>Italië</i>	FT + FAé : 15 mois. — <i>LaM + LuM : 15 maanden</i> . FN : 24 mois. — <i>ZM : 24 maanden</i> .	161
Grand Duché de Luxembourg. — <i>Groot-herzogdom Luxemburg</i>	Volontaires (550). — <i>Vrijwilligers (550)</i> .	0,58
Norvège. — <i>Noorwegen</i>	FT : 12 mois. — <i>LaM : 12 maanden</i> . FAé + FN : 15 mois. — <i>LuM + ZM : 15 maanden</i> .	24,3
Portugal. — <i>Portugal</i>	FT : 24 mois. — <i>LaM : 24 maanden</i> . FAé : 36 mois. — <i>LuM : 36 maanden</i> . FN : 48 mois. — <i>ZM : 48 maanden</i> .	24,4
Turquie. — <i>Turkije</i>	FT + FAé : 20 mois. — <i>LaM + LuM : 20 maanden</i> . FN : 32 mois. — <i>ZM : 32 maanden</i> .	35,2

b. Pays — b. Landen	Durée service militaire — Duur militaire dienst	Budget de Défense Estimation en milliards de franc belges) — Defensiebegroting (Schatting in miljarden Belgische frank)
U.R.S.S. — <i>U.S.S.R.</i>	FT + FAé : 24 mois. — <i>LaM + LuM : 24 maanden</i> . FN : 2 à 3 ans. — <i>ZM : 2 tot 3 jaar</i> .	3.240
Bulgarie. — <i>Bulgarije</i>	FT + FAé : 24 mois. — <i>LaM + LuM : 24 maanden</i> . FN : 2 à 3 ans. — <i>ZM : 2 tot 3 jaar</i> .	10,8
Pologne. — <i>Polen</i>	FT + FAé : 24 mois. — <i>LaM + LuM : 24 maanden</i> . FN : 2 à 3 ans. — <i>ZM : 2 tot 3 jaar</i> .	64,8
Tchécoslovaquie. — <i>Tsjechoslowakije</i>	FT : 24 mois. — <i>LaM : 24 maanden</i> . FAé : 27 mois. — <i>LuM : 27 maanden</i> .	48,1
R.D.A. — <i>D.D.R.</i>	18 mois. — <i>18 maanden</i> .	73,1
Hongrie. — <i>Hongarije</i>	FT : 24 mois. — <i>LaM : 24 maanden</i> . FAé : 3 ans. — <i>LuM : 3 jaar</i> .	25
Roumanie. — <i>Roemenië</i>	FT + FAé : 16 mois. — <i>LaM + LuM : 16 maanden</i> . FN : 2 ans. — <i>ZM : 2 jaar</i> .	19
Espagne. — <i>Spanje</i>	18 mois. — <i>18 maanden</i> .	40,7
Suède. — <i>Zweden</i>	FT + FN : 7,5 à 15 mois. — <i>LaM + ZM : 7,5 tot 15 maanden</i> . FAé : 9 à 14 mois. — <i>LuM : 9 tot 14 maanden</i>	67,8
Yougoslavie. — <i>Joegaslavië</i>	FT + FAé : 15 mois. — <i>LaM + LuM : 15 maanden</i> . FN : 18 mois. — <i>ZM : 18 maanden</i> .	29,7
Chine populaire. — <i>Volksrepubliek China</i>	FT : 24 mois. — <i>LaM : 24 maanden</i> . FAé : 3 ans. — <i>LuM : 3 jaar</i> . FN : 4 ans. — <i>ZM : 4 jaar</i> .	288

Légende : FT = Force Terrestre,
FAé = Force Aérienne,
FN = Force Navale.

Légende : LaM = Landmacht,
LuM = Luchtmacht,
ZM = Zeemacht.

Un membre aimerait savoir si l'on ne dispose pas encore d'indications chiffrées sur la composition des familles des miliciens de la classe 1973.

Een lid wenst te weten of er nog geen cijfers voorhanden zijn, in verband met de samenstelling der gezinnen tot welke de miliciens van de klas 1973 behoren.

Le Ministre répond que l'on ne possède pas encore les données relatives à cette classe mais que l'on a un critère tout au moins équivalent, à savoir la moyenne des contingents de 1971 et 1972 quant à leur composition et à leur répartition.

Cette répartition se présente comme suit :

Nombre de frères et sœurs — Aantal broers en zusters	Pour l'ensemble du contingent — Voor gans het contingent		Néerlandophones — Nederlandstaligen		Francophones et germanophones — Frans- en duitstaligen	
	Chiffres absolus — Absolute cijfers	%	Chiffres absolus — Absolute cijfers	%	Chiffres absolus — Absolute cijfers	%
0	5.792	14,44	2.893	11,85	2.899	18,44
1	10.691	26,65	6.126	25,10	4.565	29,05
2	9.023	22,49	5.559	22,78	3.464	22,04
3	6.725	16,76	4.415	18,09	2.310	14,70
4	4.227	10,54	2.821	11,56	1.406	8,95
5 et plus/en meer	3.663	9,12	2.591	10,62	1.072	6,82
	40.121	100,—	24.405	100,—	15.716	100,—
	100 =	60,83	+	39,17		

De Minister antwoordt dat deze nog niet bekend zijn voor 1973, maar dat er wel een maatstaf ter beschikking is die minstens evenwaardig is; nl. het gemiddelde van de samenstelling en indeling der contingenten 1971 en 1972.

Deze indeling ziet er uit als volgt :

Un autre membre aimerait savoir quelles sont exactement nos obligations à l'égard de l'OTAN.

Le Ministre lui donne la réponse suivante :

La Belgique s'est engagée à fournir aux Grands Commandements de l'OTAN un volume bien déterminé de forces opérationnelles, conventionnelles et nucléaires; terrestres, aériennes et navales; d'active et de réserve ayant atteint un niveau d'entraînement défini et disposant d'équipements modernes. Ces forces sont destinées à la défense de la zone européenne de l'OTAN et reçoivent des missions précises dans le cadre des plans de défense interalliés, à la conception et à l'établissement desquels la Belgique est étroitement associée.

La quasi-totalité des forces opérationnelles est affectée à l'OTAN et comprend :

a) pour la Force terrestre :

— quatre brigades de combat, groupées par deux au sein de deux divisions, celles-ci regroupées à leur tour au sein du corps d'armée;

— des troupes d'appui de combat de corps d'armée, d'un effectif équivalent à celui de trois à quatre brigades;

— dix batteries de missiles antiaériens;

— des unités de soutien logistique pour l'ensemble du corps d'armée;

— deux brigades et diverses unités de réserve.

Een ander lid wenst te weten waarin onze verplichtingen tegenover de NAVO bestaan.

De Minister verstrekt volgend antwoord :

België heeft zich verbonden een bepaald aantal operationele, conventionele en nucleaire strijdkrachten ter beschikking van het NAVO-oppercommando te stellen; land-, lucht- en zeestrijdkrachten; strijdkrachten van het actief kader en van het reservekader die een voorgeschreven opleidingsniveau hebben bereikt en over moderne uitrusting beschikken. Die strijdkrachten worden ingezet voor de verdediging van de Europese zone van de NAVO en krijgen duidelijk omschreven opdrachten in het kader van de geallieerde defensieplannen die België helpt ontwerpen en vaststellen.

Nagenoeg alle operationele strijdkrachten zijn bij de NAVO ingedeeld en bestaan uit :

a) voor de landmacht :

— 4 gevechtsbrigades, per twee gegroepeerd in twee divisies die op hun beurt in het legerkorps zijn gegroepeerd;

— steungevechtstroepen van het legerkorps, waarvan de getalsterkte overeenstemt met drie tot vier brigades;

— tien batterijen luchtafweerraketten;

— logistieke steuneenheden voor het gehele legerkorps;

— twee reservebrigades en verscheidene reserve-eenheden.

b) pour la Force aérienne :

— des unités participant à la défense aérienne se décomposant en : un wing de chasseurs tout-temps à deux escadrilles, un groupement de missiles antiaériens comprenant deux wings de quatre escadrilles chacun ainsi que des organismes de contrôle et de détection;

— des unités participant aux opérations tactiques offensives et de transport aérien et se décomposant en : quatre wings totalisant en tout cinq escadrilles de chasseurs-bombardiers, une escadrille de reconnaissance et deux escadrilles de transport;

— des unités de soutien technique logistique pour l'ensemble des unités citées ci-dessus.

N.B. — Les unités d'avions et de missiles sont regroupées sous le Commandement de la Force Aérienne Tactique.

c) pour la Force navale :

— trente-sept navires de tous types, y compris quatre escorteurs, participant à la lutte contre les mines, à la défense vers le large et à l'escorte des convois.

Ces unités sont groupées au sein et sous le Commandement du Groupement Opérations.

— des unités de soutien technique et logistique pour l'ensemble des bâtiments.

La Belgique participe également, dès le temps de paix, aux opérations de la Force Mobile de l'OTAN (AMF) avec :

— un bataillon para-commando;

— une escadrille de chasseur-bombardiers;

— les avions de transport nécessaires au déplacement des éléments ci-dessus.

L'OTAN possède, dès le temps de paix, des pouvoirs opérationnels effectifs bien précisés sur certaines forces (un corps d'armée, unités de défense aérienne, forces aériennes offensives, unités de la Force Mobile OTAN) et fixe également des critères auxquels doivent satisfaire les Forces affectées notamment dans les domaines des effectifs (pourcentage des effectifs du pied de guerre, rapport personnel de carrière — miliciens, durée du service militaire), de l'entraînement (ampleur et fréquence d'exercices, heures de vol par avion), de la logistique (nature et hauteur des stocks), etc.

La Belgique, outre les engagements repris ci-avant, est seule responsable de la mise en condition de ses forces, de leur appui logistique et administratif, de la défense de son territoire et des lignes de communication OTAN que le traversent. Cette responsabilité entraîne la mise sur pied d'organismes et d'unités d'instruction, d'entraînement, logistiques, administratifs, territoriaux et de défense intérieure.

Le Ministre de la Défense nationale souligne que le Gouvernement a bien l'intention de remplir intégralement ces

b) voor de luchtmacht :

— eenheden voor de luchtverdediging bestaande uit : een wing jachtvliegtuigen alle weder van twee escadrilles, een groep luchtafweerraketten bestaande uit twee wings van ieder vier escadrilles, alsmede controle- en opsporingsorganen;

— eenheden voor offensieve tactische operaties en luchttransport bestaande uit : vier wings van in totaal vijf escadrilles jachtbommenwerpers, één verkenningsecadrille en twee transportescadrilles;

— eenheden voor technische en logistieke steun aan alle hiervoren genoemde eenheden.

N.B. — De eenheden vliegtuigen en raketten staan onder het Commando van de tactische luchtmacht.

c) voor de zeemacht :

— 37 vaartuigen van allerlei types, met inbegrip van vier escortevaartuigen die deelnemen aan de mijnenopruiming, de verdediging tegen aanvallen uit de zee en de begeleiding van konvoien.

Deze eenheden zijn gegroepeerd in en onder het Commando van de operationele groepering.

— eenheden voor technische en logistieke steun aan alle vaartuigen.

België neemt in vredetijd ook deel aan de operaties van de Mobiele Strijdkracht van de NAVO (AMF) met :

— een paracommandobataljon;

— een escadrille jachtbommenwerpers;

— transportvliegtuigen voor het vervoer van de voren genoemde strijdkrachten.

De NAVO heeft in vredetijd duidelijk omschreven operationele macht over bepaalde strijdkrachten (een legerkorps, luchtafweereenheden, offensieve luchtstrijdkrachten, eenheden van de NAVO-Mobiele Strijdkrachten) en stelt eveneens de criteria vast waaraan de ter beschikking gestelde strijdkrachten moeten voldoen, onder meer op het gebied van de getalsterkte (percentage van de strijdkrachten op oorlogsvoet, verhouding beroepsmilitairen — dienstplichtigen, duur van de dienstplicht), de training (aantal oefeningen en frequentie ervan, vliegen per vliegtuig), de logistiek (aard en omvang van de voorraden), enz.

Afgezien van de vorengenoemde verplichtingen is België eveneens verantwoordelijk voor de conditie van zijn strijdkrachten, voor hun logistieke en administratieve steun, voor de verdediging van zijn grondgebied en de NAVO-verbindinglijnen over zijn grondgebied. Deze verantwoordelijkheid heeft tot gevolg dat organen en eenheden moeten worden ingesteld voor de opleiding, de training, de logistiek, de administratie, evenals territoriale eenheden en eenheden voor de binnenlandse defensie.

De Minister van Landsverdediging onderstreept dat het de bedoeling van de Regering is deze verplichtingen, voortsprui-

obligations, qui découlent de notre politique étrangère. C'est là une des raisons pour lesquelles la loi proposée ne pourra être mise à exécution que progressivement.

Un membre fait observer que cette même préoccupation doit présider à la réforme de l'armée, mais qu'il n'entend plus parler du plan de réforme. Le Ministre répond que les discussions avec les parlementaires seront reprises dès la mise au point des textes qui sont en voie de préparation.

Un commissaire voudrait savoir si la réduction du service militaire en Allemagne sera également applicable proportionnellement aux candidats officiers de réserve. Le Ministre de la Défense nationale répond qu'en raison de la durée de la formation des officiers, l'on ne peut se contenter de dix mois. Il souligne que cette formation peut se répartir en trois stades : un premier comprenant la formation de base; un second pendant lequel est donnée une formation plus spécialisée, et enfin l'exercice du commandement proprement dit. Il reste à examiner de plus près si une répartition en plusieurs périodes serait possible.

Un membre voudrait savoir quelles fonctions seront assignées aux militaires féminins et quelle sera leur rémunération. Il se demande également si l'amendement du Gouvernement n'aura pas pour conséquence que des femmes feront dispenser des hommes, ce qui diminuera forcément le nombre des fonctions combattantes.

Le Ministre répond que les services compétents sont actuellement occupés à déterminer les fonctions qui pourront être exercées par les volontaires féminins. Il déclare que ce ne seront évidemment pas des fonctions combattantes. La rémunération sera la même que pour les hommes exerçant des fonctions identiques. Il va de soi que les activités se dérouleront dans un cadre mixte.

Un membre s'inquiète de la rivalité éventuelle entre frères pour obtenir la dispense. Aussi se demande-t-il s'il ne vaudrait pas mieux recourir à une autre formule : faire servir tout le monde mais, lorsque plusieurs inscrits sont de la même famille, leur imposer un temps de service moins long.

Le Ministre répond que la loi détermine lequel des enfants d'une famille sera le premier appelé. Il n'y a donc pas de choix pénible pour les parents.

Un membre s'inquiète de ce qu'il adviendra de la valeur combative de nos troupes au cas où le service militaire serait trop bref pour permettre une formation convenable.

Le Ministre répond que des volontaires seront recrutés pour manier les armes sophistiquées, tandis que les miliciens seront affectés à des fonctions combattantes individuelles.

Un autre membre voudrait savoir comment le Ministre compte assurer le recrutement de personnel civil. Le Ministre répond que ces recrutements se déroulent normalement et n'ont posé aucun problème jusqu'ici.

Un commissaire estime qu'aussi longtemps que le Gouvernement ne sera pas à même de combattre efficacement la fraude fiscale et d'établir honnêtement le revenu imposable,

tend uit ons buitenlands beleid, integraal na te leven. Dit is een van de redenen waarom dit ontwerp slechts geleidelijk zal kunnen uitgevoerd worden.

Een lid merkt op dat deze bekommernis ook moet voorzitten bij de hervorming van het leger, maar dat hij niets meer verneemt over het hervormingsplan. De Minister antwoordt dat de besprekingen met de parlementsleden zullen hervat worden, zodra hij klaar is met de teksten die thans voorbereid worden.

Een lid wenst te weten of de verkorting van de militaire dienst in Duitsland proportioneel eveneens zal gelden voor de kandidaat-reserve-officieren. De Minister van Landsverdediging antwoordt dat men rekening houdend met de opleidingsduur van de officieren, zich niet mag tevreden stellen met tien maanden. Hij onderstreept dat deze opleiding kan ingedeeld worden in drie stadia : een eerste stadium dat de basisopleiding omvat; een tweede tijdens dewelke een meer gespecialiseerde opleiding wordt gegeven en ten slotte de eigenlijke bevelvoering. Of een indeling in verschillende perioden zou mogelijk wezen dient nog nader te worden onderzocht.

Een lid wenst te weten welke functies aan de vrouwelijke militairen zullen toebedeeld worden en op welke wijze zij zullen bezoldigd worden. Het lid vraagt zich ook af of het regeringsamendement niet voor gevolg zal hebben dat vrouwen, mannen zullen doen vrijstellen, en als dusdanig het aantal gevechtsfuncties doen dalen.

De Minister antwoordt dat de bevoegde diensten op dit ogenblik bezig zijn met het vastleggen van de functies die door de vrouwelijke vrijwilligers kunnen waargenomen worden. Hij verklaart dat het uiteraard geen gevechtsfuncties zullen zijn. De wedde zal dezelfde zijn als voor de mannen die dezelfde functies uitoefenen. Vanzelfsprekend geschieden de werkzaamheden in een gemengd kader.

Een lid is bekommerd om de eventuele rivaliteit tussen broeders om de vrijlating te bekomen. Daarom vraagt het lid zich af of er niet beter een andere formule zou gebruikt worden; nl. iedereen doen dienen, maar wanneer er meerderen uit hetzelfde gezin zijn, hen een kortere dienstplicht opleggen.

De Minister antwoordt dat de wet oplegt wie in het gezin de eerste dienstplichtige is. Het is dus geen pijnlijke keuze voor de ouders.

Een lid is bekommerd om de gevechtswaarde van onze troepen wanneer de legerdienst te kort zou worden om een degelijke opleiding te krijgen.

De Minister antwoordt dat voor de gesofisticeerde wapens men vrijwilligers zal aanwerven, terwijl de miliciens zullen worden ingezet voor individuele gevechtsfuncties.

Een lid wenst ook te weten hoe de Minister de werving van burgerlijk personeel ziet te verzekeren. De Minister antwoordt dat de wervingen normaal doorgaan en tot op heden geen problemen hebben opgeleverd.

Een lid is van oordeel dat zolang de Regering niet in staat is, de fiscale ontduiking op een doelmatige wijze te bestrijden en te komen tot een eerlijke vestiging van het belastbaar

l'instauration d'un plafond des ressources équivaldra à avantager injustement les personnes qui parviennent à dissimuler au fisc une partie de leurs revenus. Il ne s'agit pas là de cas sociaux, bien qu'elles soient considérées comme telles pour l'établissement de leurs impôts. Chacun de nous connaît des situations fausses de ce genre, par exemple en matière d'obtention de bourses d'études et dans d'autres domaines où le plafond des ressources a une influence. L'intervenant ne tient pas à multiplier ces « primes à la fraude ».

D'autre part, il fait valoir que le devoir de reconnaissance de la nation à l'égard des familles nombreuses est tout aussi impérieux qu'à l'égard des familles qui ont eu une attitude méritante pendant les années de guerre.

Un commissaire aimerait savoir à quel niveau sera fixé ce plafond des ressources.

Le Ministre de la Défense nationale répond que le plafond des ressources ainsi que les éléments constitutifs du revenu seront déterminés par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

Un autre membre voudrait savoir si les ressources des enfants célibataires qui cohabitent avec leurs parents et exercent une activité professionnelle seront ajoutées aux ressources cumulées du père et de la mère (ou des personnes y assimilées), comme c'est actuellement le cas lorsqu'on demande une dispense au tant que soutien de famille.

S'il en est ainsi, non seulement l'on avantagera ceux qui parviennent à éluder le critère des ressources, mais on lésera les familles dont les enfants travaillent, par rapport à celles qui ont la chance de pouvoir faire étudier les leurs.

Le Ministre de la Défense nationale reconnaît que les étudiants ont un régime de milice plus favorable que les travailleurs de leur âge. Il estime cependant que, si le projet ne touche pas à ces droits acquis, il y est précisé assez clairement que seules sont cumulées les ressources du père et de la mère (ou des personnes y assimilées). Il n'est pas fait référence aux critères de reconnaissance du milicien comme indispensable soutien de famille et il n'est pas exigé que l'appoint des ressources du fils intéressé soit indispensable pour assurer l'entretien de la famille. C'est là un régime tout nouveau. En ce qui concerne les ressources des enfants, le Ministre renvoie à la législation actuelle, qui permet toujours aux parents de cumuler ces ressources avec les leurs et, par conséquent, de reconnaître les enfants comme étant à charge. C'est une règle d'application générale que les intéressés peuvent toujours se prévaloir du système le plus avantageux.

Un membre est d'avis que la persistance d'une fraude fiscale blâmable ne peut être prise comme prétexte pour renoncer au critère des revenus modestes. A son sens, il ne convient pas, en l'occurrence, de se référer aux plafonds de ressources prévus dans d'autres secteurs et aux abus qui en résultent.

Un membre se préoccupe de l'efficacité de nos forces armées d'Allemagne. Il considère qu'il serait dès à présent impossible de tenir honnêtement nos engagements, du fait

inkomen, het invoeren van een inkomensgrens een onrechtmatige bevoordeling betekent van deze personen die er in lukken een gedeelte van hun inkomen voor de fiscus verdoken te houden. Dit zijn geen sociale gevallen al worden zij voor het bepalen van hun belasting als dusdanig behandeld. Iedereen van ons kent dergelijke scheef getrokken toestanden op het gebied van b.v. het ontvangen van studiebeurzen, en andere terreinen waar de inkomensgrens speelt. Hij wenst het aantal « beloningen voor deze ontduikingen » niet groter te maken.

Hetzelfde lid betoogt dat de plicht van dankbaarheid van de natie tegenover de grote gezinnen even dringend is als tegenover de gezinnen die zich tijdens de oorlogsjaren verdienstelijk hebben gemaakt.

Een lid wenst te weten op welk niveau deze inkomensgrens zal bepaald worden.

De Minister van Landsverdediging antwoordt dat de inkomensgrens alsmede de elementen die tot het inkomen behoren, bij een in ministerraad overlegd koninklijk besluit zullen vastgelegd worden.

Een ander lid wil weten of bij het samengevoegd inkomen van de vader en de moeder (of van de daarmee gelijkgestelde personen) ook het inkomen van de ongehuwde, inwonende, werkende kinderen zal gevoegd worden, zoals dit nu het geval is, wanneer vrijlating als kostwinner wordt aangevraagd.

Indien dit zo is, worden niet alleen degenen bevoordeligd die er in slagen het inkomencriterium te omzeilen, maar worden daarenboven de gezinnen met werkende kinderen benadeeld tegenover de gezinnen die het geluk hebben hun kinderen te kunnen laten studeren.

De Minister van Landsverdediging erkent dat de studenten een gunstiger militieregime kennen dan hun werkende leeftijdgenoten. In dit ontwerp wordt aan die verworven rechten niet geraakt. Hij is echter de mening toegedaan dat het ontwerp voldoende duidelijk bepaalt dat alleen de inkomsten van vader en moeder (of van de met hen gelijkgestelde personen) worden samengevoegd. Er wordt niet verwezen naar de criteria voor het kostwinnerschap en er wordt niet geëist dat de inkomsten van de betrokken zoon onmisbaar zijn voor het gezinsonderhoud. Het wordt een totaal nieuwe regeling. Voor wat de inkomsten van de kinderen betreft, verwijst de Minister naar de huidige wetgeving die steeds toelaat dat de ouders de inkomsten van de kinderen bij de hunne voegen en de kinderen dan ook als zijnde ten laste worden erkend. Het is een algemene regel dat de betrokkenen steeds een beroep mogen doen op het meest voordelige stelsel.

Een lid is van oordeel dat het feit, dat er nog steeds een laakbare belastingontduiking bestaat, geen aanleiding mag zijn om het criterium bescheiden inkomen te laten vallen. Het verwijzen naar bestaande inkomensgrenzen in andere sectoren en de daaruit voortvloeiende misbruiken vindt hij ter zake niet dienend.

Een lid spreekt zijn bekommernis uit over de doeltreffendheid van onze strijdkrachten in Duitsland. Volgens het lid zou het nu reeds onmogelijk zijn op een eerlijke wijze onze

que certaines garnisons ne disposeraient que d'effectifs trop faibles. C'est pourquoi il trouve malheureuse la réforme proposée. Néanmoins, tant qu'à réformer, il faudrait alors le faire suivant des normes différentes. Le Gouvernement devrait tenir compte de tous les avis qui ont été émis et s'engager résolument dans la voie d'une décision qui imposerait le service militaire à tous, mais un service limité à un maximum de six mois.

Le Ministre fait observer que tous les avis ont été examinés, même ceux qu'il a reçus après le dépôt du projet (ces derniers ayant été formulés dans l'espoir de voir le Gouvernement amender éventuellement le texte).

Adopter une solution faisant fi de tous les droits acquis et supprimant les dispenses pour cause morale serait non seulement inopportun mais même irréalisable.

Le Ministre ne peut admettre l'appréciation du préopinant concernant la valeur combative de nos troupes d'Allemagne ni son assertion que nous ne tenions pas nos engagements. Le remplacement d'un certain nombre de miliciens par des volontaires de carrière à court terme renforcera encore davantage l'efficacité de nos forces.

Un membre rappelle qu'il s'emploie depuis des années à obtenir des mesures en ce sens et fait observer que le succès du recrutement de ces volontaires dépendra du statut qui leur sera offert. A cet égard, les éléments décisifs seront non seulement une rémunération décente mais surtout l'assurance d'un reclassement à l'expiration du contrat.

Le Ministre partage cet avis et déclare que le Gouvernement étudie actuellement tous ces aspects du problème et soumettra dès que possible au Parlement un projet réglant la matière.

Un membre faisant observer qu'il serait malgré tout préférable de réaliser la réforme en une fois, le Ministre répond que la première phase de celle-ci peut être entamée dès à présent et que chacun se réjouira certainement de ce que le Gouvernement entend exécuter ce point de la déclaration ministérielle avec toute la diligence voulue.

Discussion des articles.

Article 1^{er}.

Ainsi qu'il l'avait annoncé dans les réponses qu'il a données au cours de la discussion générale, le Gouvernement présente à l'article 1^{er} du projet des amendements qui traduisent sa volonté d'assimiler les prestations de la femme qui entreprend une carrière militaire à celles de ses collègues masculins. Il convient dès lors d'adapter les textes de la loi en conséquence.

Voici le texte de ces amendements :

Article 1^{er}. — 1. Remplacer le texte du 1^o de cet article par ce qui suit :

« 1^o le § 1^{er}, 5^o, alinéas 1 et 2 est remplacé par la disposition suivante :

« L'inscrit dont deux frères ou sœurs ont accompli leur service actif.

verbintenissen na te komen, daar bepaalde garnizoenen over onvoldoende manschappen zouden beschikken. Hij vindt daarom deze hervorming niet gelukkig. Maar als men toch hervormt, zou het moeten geschieden volgens andere normen. De Regering zou moeten rekening houden met al de uitgebrachte adviezen en resoluut moeten gaan in de richting van iedereen soldaat, maar dan met een maximum van zes maanden.

De Minister laat opmerken dat al de adviezen werden onderzocht, ook degene die hij ontving na het indienen van het ontwerp (deze laatste met het oog op een eventuele amendement van regeringswege).

Komen tot een oplossing die al de verworven rechten met de voeten treedt en de vrijlatingen om morele redenen zou afschaffen is niet alleen niet wenselijk, maar ook niet haalbaar.

De Minister gaat niet akkoord met de beoordeling over de gevechtswaarde van onze troepen in Duitsland, en met de bewering dat onze verbintenissen niet nagekomen worden. De vervanging door beroepsvrijwilligers op korte termijn van een aantal miliciens zal de doeltreffendheid nog verhogen.

Een lid herinnert eraan dat hij sinds jaren ijvert in dezelfde zin. Hij merkt op dat het succes van de werving van deze vrijwilligers zal afhangen van het statuut dat aan deze jonge mannen zal gegeven worden. Niet alleen een behoorlijke bezoldiging maar vooral een verzekerde herklassering na het einde van het contract zullen van doorslaggevende aard zijn.

De Minister beaamt dit en verklaart dat de Regering al deze uitzichten van het probleem thans bestudeerd en zo vlug mogelijk aan het Parlement een ontwerp hieromtrent zal voorleggen.

Wanneer een lid laat opmerken dat het toch beter ware gans de hervorming in eenmaal door te voeren, antwoordt de Minister dat de eerste fase van de hervorming nu reeds kan aanvangen en iedereen er zich zeker zal over verheugen dat de Regering met bekwame spoed dit onderdeel van de regeringsverklaring wil uitvoeren.

Artikelsgewijze bespreking.

Artikel 1.

De Regering in eenklank met de antwoorden gegeven tijdens de algemene bespreking dient amendementen in bij artikel 1 van het ontwerp die de vertolking zijn van de wil van de Regering om de prestaties van de vrouw, die een militaire loopbaan aanvaardt, op dezelfde wijze te behandelen als deze van haar mannelijke collega's. Dienvolgens dient men de wetteksten aan te passen.

In de regeringsamendement luidt dit als volgt :

Artikel 1. — 1. Artikel 1, 1^o, te vervangen als volgt :

« 1^o § 1, 5^o, eerste en tweede lid, wordt vervangen als volgt :

« De ingeschrevene van wie twee broeders of zusters hun werkelijke dienst hebben volbracht.

» Sont considérés comme ayant accompli leur service actif, les frères ou sœurs en activité de service, en congé limité ou illimité, en disponibilité, en non-activité, pensionnés ou réformés pour maladie ou infirmité, congédiés à l'expiration de la durée des obligations militaires ou décédés dans une de ces situations. »

« 2. Au 2^o, alinéa 1^{er} du même article, ajouter après les mots « un frère », les mots « ou une sœur ».

« 3. Au 2^o, alinéa 2, d), du même article, ajouter après les mots « un fils », les mots « ou une fille ».

L'amendement du Gouvernement est adopté à l'unanimité moins 1 abstention.

Au même article, un membre propose l'amendement suivant :

« Au 2^o, alinéa 1^{er} de cet article, après les mots « son service actif » ajouter les mots « en qualité de milicien ».

L'amendement est justifié comme suit :

« Cette précision sera de nature à éviter que le service de sœur soit assimilé à un service de frère.

» Il est évident que cet avenant n'aurait pas sa raison d'être si le service féminin était obligatoire, ce qui n'est pas le cas. On peut dès lors aisément imaginer que, dans une famille, une fille s'engage à accomplir un volontariat de deux ans afin d'éviter le service d'un fils par famille.

» Le bien-fondé ou non du présent amendement est fonction de l'interprétation à laquelle peut donner lieu le texte du projet de loi en cause. »

Après avoir entendu les explications du Ministre au sujet de l'amendement présenté à cet article par le Gouvernement, le commissaire décide de retirer son amendement.

Un commissaire dépose l'amendement suivant :

« Modifier le littéra e) du 2^o de l'article 1^{er} comme suit :

» e) Le plus grand nombre d'enfants en vie.

» Dans la détermination de ce nombre d'enfants en vie est compté pour deux l'enfant qui s'est vu reconnaître une insuffisance ou une diminution de sa capacité physique ou mentale de 66 p.c. au moins, conformément aux dispositions relatives aux allocations aux handicapés.

» Si le nombre de demandes de dispense émanant d'inscrits appartenant à des familles comptant le même nombre d'enfants est supérieur à celui des dispenses qui peuvent être accordées, la préférence est donnée aux familles où les ressources cumulées du père et de la mère ou des personnes qui leur sont assimilées par l'article 10, § 1^{er}, 1^o, alinéa 2, n'excèdent pas le montant fixé par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

» Si alors encore le nombre de demandes reste trop élevé, la préférence est donnée aux familles dont les ressources sont les moins importantes.

» Worden geacht hun werkelijke dienst te hebben volbracht de broeders of zusters in werkelijke dienst, met bepaald of onbepaald verlof, in beschikbaarheid, op non-activiteit gesteld, wegens ziekte of lichaamsgebrek, gepensioneerd of bij reform ontslagen, na het einde van hun militaire dienstplicht afgedankt of in een van die standen overleden. »

» 2. In artikel 1, 2^o, eerste lid, na de woorden « een broeder » in te voegen de woorden « of een zuster ».

» 3. In artikel 1, 2^o, tweede lid, d), na de woorden « een zoon » in te voegen de woorden « of een dochter ».

Dit regeringsamendement wordt aangenomen met eenparigheid van stemmen bij een onthouding.

Een lid dient bij artikel 1 volgend amendement in :

« In artikel 1, 2^o, eerste lid, na de woorden « werkelijke dienst » in te voegen de woorden « als dienstplichtige. »

Het amendement wordt als volgt verantwoord :

« Met deze toevoeging wordt vermeden dat de dienst van een zuster wordt gelijkgesteld met een broederdienst.

» Het is duidelijk dat deze toevoeging niet zou nodig zijn indien de vrouwen dienstplichtig waren, wat niet het geval is. Men kan zich bijgevolg gemakkelijk voorstellen dat een dochter in een gezin twee jaar vrijwilliger zou zijn ten einde aan de dienst van één zoon per gezin te ontkomen.

» Of dit amendement al dan niet gegrond is, hangt af van de interpretatie waartoe de tekst van het ontwerp van wet aanleiding kan geven. »

Na het antwoord van de Minister gehoord te hebben in verband met het regeringsamendement op dit artikel, trekt het lid zijn amendement in.

Een lid dient volgend amendement in :

« De tekst onder artikel 1 littéra e) van 2^o van dit artikel te vervangen als volgt :

» e) Het grootste aantal kinderen in leven telt.

» Voor het bepalen van dit aantal kinderen wordt voor twee geteld het kind van wie, overeenkomstig de bepalingen terzake van uitkeringen voor minder-validen, erkend is dat zijn of haar lichamelijke of geestelijke geschiktheid voor ten minste 66 pct. ontoereikend of verminderd is.

» Indien het aantal aanvragen om vrijlating uitgaande van ingeschrevenen behorende tot gezinnen met hetzelfde aantal kinderen, het aantal vrijlatingen hetwelk kan worden toegestaan, overtreft, wordt de voorkeur gegeven aan deze gezinnen waarvan de samengevoegde inkomsten van vader en moeder of van de personen die artikel 10, § 1, 1^o, tweede lid, daarmee gelijkstelt, niet hoger liggen dan het bedrag bepaald bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

» Indien het aantal aanvragers dan nog te groot is, gaat de voorkeur naar deze gezinnen met het laagste inkomen.

» L'article 10, § 1^{er}, 1^o, alinéas 4 à 9, et l'article 12, § 1^{er}, 4^o, alinéa 3, sont applicables. »

L'amendement est justifié comme suit :

« L'article 87 joue un grand rôle dans notre législation actuelle. Il arrête en effet l'ordre de priorité à observer en matière de libération du service militaire dès lors que le nombre de miliciens d'une même classe, reconnus aptes au service, dépasse les nécessités constatées par le Ministre de la Défense nationale.

» Le projet de loi à l'examen remplace la plupart de ces libérations par des dispenses. C'est là une amélioration sensible.

» Etant donné que la période transitoire nécessaire à l'instauration intégrale de la règle d'un seul service au maximum par famille durera normalement quelques années encore, il s'impose d'arrêter également un ordre de priorité pour cette période.

» Le projet maintient à cet égard l'ordre de priorité actuellement prévu par l'article 87, mais sous cette réserve qu'il l'assortit — à titre temporaire — d'une condition supplémentaire pour ce qui concerne les familles nombreuses, à savoir le non-dépassement d'un plafond des revenus.

» Tel qu'il est libellé, le *littera e*) du 2^o de l'article 1^{er} du projet pourrait manquer son véritable objectif (favoriser les familles comptant le plus grand nombre d'enfants) et avoir pour conséquence qu'en fait ce soit le plafond des revenus qui serve de critère pour la catégorie visée.

» Le but de notre amendement est d'empêcher pareille interprétation et d'arriver à ce que la condition supplémentaire départage effectivement les intéressés ayant des titres égaux à bénéficiaire de la loi.

» Il prévoit clairement comme cinquième critère le plus grand nombre d'enfants. Si nous ne citons pas de chiffres précis, c'est afin d'éviter la nécessité de procéder régulièrement à des adaptations de la loi. Selon toutes prévisions, il s'agira peut-être pour l'année prochaine de familles de 6 enfants ou plus, mais dans quelques années, les familles comptant 3 ou 4 enfants pourraient déjà entrer en ligne de compte.

» Notre amendement offre encore un autre avantage : celui de réduire considérablement le nombre de dossiers à examiner du point de vue des ressources familiales. En effet, cet examen ne sera plus requis que pour les familles comptant le moins d'enfants qui sont invitées pour cette année déterminée à introduire leur demande de dispense.

» Cette mesure simplifie notablement le travail administratif, elle permet une décision plus rapide et remet l'argent à sa juste place, qui est celle d'un simple moyen au service de l'homme. »

Le Ministre de la Défense nationale répond que le point de vue qui est à la base de cet amendement, à savoir que le montant des ressources constituerait le critère principal alors que le nombre des enfants ne serait pris en considération qu'en ordre accessoire, est erroné.

» Artikel 10, § 1, 1^o, vierde tot negende lid en artikel 12, § 1, 4^o, derde lid, zijn van toepassing. »

Het amendement wordt als volgt verantwoord :

« In onze huidige wetgeving speelt artikel 87 een grote rol. Het bepaalt inderdaad de voorkeurende voor ontheffing van legerdienst, zodra het aantal dienstplichtigen van eenzelfde klasse, geschikt bevonden voor de dienst, de door de Minister van Landsverdediging vastgestelde behoeften overschrijdt.

» Het voorgelegde ontwerp van wet vervangt deze ontheffingen voor het grootste gedeelte door vrijlatingen. Dit is een aanzienlijke verbetering.

» Daar de overgangperiode naar maximum één legerdienst per gezin, normaal gezien enkele jaren zal duren, is het nodig tijdens deze periode andermaal een voorkeurende te bepalen.

» Het ontwerp behoudt dezelfde voorkeurende als het thans bestaande artikel 87, maar met deze beperking dat voor de grote gezinnen er — tijdelijk — een bijkomende voorwaarde wordt aan toegevoegd, nl. het niet overschrijden van een inkomstengrens.

» De formulering van *littera e*) van artikel 1, 2^o, zou voor gevolg kunnen hebben dat de echte bedoeling — gezinnen met grootste aantal kinderen — niet bereikt wordt en het in feite de inkomstengrens is die als maatstaf voor deze categorie zou gelden.

» Om deze interpretatie te vermijden en werkelijk de bijkomende voorwaarde als een schiftingsmaatregel tussen gelijke gegadigden te maken, stellen we ons amendement voor.

» Hierin stellen we duidelijk dat als 5^o criterium geldt : het grootst aantal kinderen. We vermelden geen aantal om niet regelmatig tot een aanpassing van deze wet te moeten overgaan. Het ligt in de lijn der verwachtingen dat waar, voor het komende jaar dit misschien gezinnen met 6 kinderen en meer zullen zijn, binnen een paar jaren reeds de gezinnen met 4 of 3 kinderen in aanmerking zullen komen.

» Ons amendement heeft echter een tweede voordeel : het aantal dossiers die moeten onderzocht worden aan de hand van de gezinsinkomsten wordt aanzienlijk beperkt. Zij zijn inderdaad alleen nog vereist voor de groep gezinnen met het minste aantal kinderen die voor dat bepaald jaar uitgenodigd worden hun aanvraag om vrijlating in te dienen.

» Deze werkwijze vereenvoudigt aanzienlijk het administratief werk, laat een vluggere beslissing toe en brengt het geld terug tot zijn werkelijk plaats, nl. een middel in dienst van de mens. »

De Minister van Landsverdediging betoogt dat de zienswijze die blijkt uit dit amendement, nl. dat de inkomensnorm in hoofdorde zou komen en het kinderaantal in bijkomende orde, verkeerd is.

Voici ce que dit le projet à ce propos :

a) Bénéficie de la dispense l'inscrit dont un frère a accompli son service militaire, à condition que la famille compte le plus grand nombre d'enfants en vie et que les ressources cumulées n'excèdent pas le montant fixé par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

b) Au mois de décembre de chaque année, le Ministre de l'Intérieur, en accord avec le Ministre de la Défense nationale, publie au *Moniteur belge* les catégories de miliciens qui peuvent invoquer un service de frère pour obtenir la dispense.

c) Cela implique la nécessité de deux arrêtés :

1. un premier arrêté qui fixe le nombre d'enfants par famille dont il sera tenu compte comme premier critère de dispense;

2. un arrêté complémentaire qui fixe le plafond des ressources dont il sera tenu compte pour que la dispense soit effective.

d) C'est ainsi qu'en décembre de chaque année, on saura exactement quels sont les inscrits qui pourront bénéficier de la dispense (et il s'agit là d'un droit) l'année suivante.

e) Il serait donc tenu compte des familles qui comptent le plus grand nombre d'enfants. Elles seront sûrement avantagées puisque le premier critère est le nombre d'enfants (nécessaire mais non suffisant).

Et c'est uniquement le niveau des ressources des familles entrant en ligne de compte qui sera examiné pour déterminer si l'inscrit pourra bénéficier de la dispense.

Il en résulte que les craintes exprimées par le commissaire en ce qui concerne l'interprétation des dispositions de la loi, ne sont pas fondées.

A la suite de ces commentaires, l'amendement est retiré par son auteur.

L'article 1^{er}, 2^o, fait l'objet d'un amendement, rédigé comme suit :

« 2^obis. Dans le § 1^{er}, un 5^oter, rédigé comme suit, est inséré après le 5^obis :

» 5^oter. Avoir un ou plusieurs enfants à charge. »

En voici la justification : le présent amendement a pour objet d'inclure au nombre des dispenses le fait pour les appelés d'avoir un ou plusieurs enfants à charge et cela quel que soit leur âge.

Dans la législation actuelle, l'article 87, b), prévoit la possibilité d'obtenir la libération pour les inscrits ayant un ou plusieurs enfants à charge avant le 1^{er} janvier de l'année au cours de laquelle ils atteindront l'âge de 24 ans, quel que soit le contingent auquel ils appartiennent.

L'auteur de l'amendement estime que cette limite d'âge constitue une discrimination et il propose dès lors de supprimer le texte en question. Par ailleurs, il est d'avis que,

Het wetsontwerp zegt daarover wat volgt :

a) Geniet van de vrijlating de ingeschrevenen waarvan één broeder zijn militaire dienst gedaan heeft op voorwaarde dat de familie het grootste aantal kinderen in leven telt en dat de samengevoegde inkomsten een bedrag niet mogen overschrijden dat bepaald wordt door koninklijk besluit in de Ministerraad beraadslaagd.

b) In december van elk jaar publiceert de Minister van Binnenlandse Zaken in akkoord met de Minister van Landsverdediging, in het *Belgisch Staatsblad*, de categorieën miliciens die één broederdienst mogen inroepen om de vrijlating te bekomen.

c) Dit wil zeggen dat twee besluiten worden genomen :

1. een eerste dat het aantal kinderen per familie bepaalt waarmee zal rekening gehouden worden als eerste criterium van vrijlating;

2. een tweede aanvullend besluit dat het inkomstenplafond bepaalt waarmee rekening zal gehouden worden opdat de vrijlating effectief zou worden;

d) Zo zullen in december van elk jaar de ingeschrevenen die kunnen genieten van de vrijlating (en dat is een recht) een jaar later duidelijk gekend zijn.

e) Er zou dus rekening gehouden worden met de families die het grootste aantal kinderen hebben. Zij zullen zeker bevoordeligd zijn omdat het eerste criterium het aantal kinderen is (noodzakelijk maar niet voldoende).

En enkel het niveau der inkomsten der families die in aanmerking komen zal onderzocht worden om te bepalen of de ingeschrevene zal kunnen genieten van de vrijlating.

Dit systeem belet dus de interpretatie die gevreesd wordt door het lid.

Gelet op deze toelichting trekt het lid zijn amendement in.

Bij artikel 1, 2^o, wordt een amendement ingediend dat luidt als volgt :

« 2^obis. In § 1 wordt na 5^obis een 5^oter toegevoegd, met volgende inhoud :

» 5^oter : de ingeschrevene die een of meer kinderen ten laste heeft. »

De verantwoording luidt als volgt : dit amendement strekt om eveneens vrijlating te verlenen aan de opgeroepen die een of meer kinderen ten laste hebben, ongeacht hun leeftijd.

In de huidige wetgeving voorziet artikel 87, b) in de mogelijkheid ontheffing te bekomen voor ingeschrevenen die een of meer kinderen ten laste hebben vóór 1 januari van het jaar tijdens hetwelk zij de leeftijd van 24 jaar zullen bereikt hebben, welke ook het contingent zij waartoe zij behoren.

Het lid vindt dat deze leeftijdsbepaling een discriminatie inhoudt en wil daarom deze tekst verwijderd zien. Daarboven vindt hij dat de onzekerheid die boven elke ont-

dans ces cas sociaux, il convient de mettre fin à chaque cas de libération.

Le Ministre répond que la suppression de cette limite d'âge aurait pour effet d'avantager plus encore certains étudiants universitaires, ce qui n'est sûrement pas souhaitable et ne se justifierait pas sur le plan social.

Le Ministre souligne que, dans les cas vraiment pénibles au point de vue social, la législation sur la milice (art. 72) permet toujours de prendre une solution appropriée.

L'amendement est rejeté par 16 voix contre 13.

Un commissaire déclare que son groupe ne votera pas cet article parce qu'il préfère que le temps de service soit d'abord réduit à six mois pour tout le monde avant qu'il ne soit procédé à la réduction du nombre de miliciens par famille.

L'article 1^{er} ainsi amendé est adopté par 18 voix contre 9 et 1 abstention.

Article 1bis (nouveau). — Un membre propose l'amendement suivant :

Insérer un article *1bis* (nouveau) libellé comme suit :

« Dans les limites de la durée des obligations militaires, la résidence du milicien dans un des pays en voie de développement doit comporter un minimum de présence effective d'un an au cours des trois premières années qui suivent son arrivée. »

Cet amendement est justifié comme suit :

« Le délai de deux années prévu par la loi du 9 mai 1969 était basé sur la durée du service actif en vigueur à l'époque. Le service actif étant réduit d'environ la moitié, il convient de réduire également de moitié le délai des prestations obligatoires dans le cadre de la coopération au développement ».

Le Ministre répond que cette matière n'entre pas dans le cadre du projet à l'examen, mais qu'elle sera examinée à l'occasion de la réforme prochaine des lois sur la milice. L'amendement lui paraît donc prématuré. Cette question doit être étudiée conjointement par tous les Ministres concernés. Il demande dès lors de ne pas insister. L'amendement est retiré par son auteur.

Un commissaire propose l'amendement suivant à l'article 2 :

« Modifier le texte de cet article comme suit :

« A l'article 66, § 1^{er}, alinéa 2 des mêmes lois coordonnées, les mots « à partir de l'expiration du douzième mois du service » sont supprimés. Ils sont remplacés par les mots « à partir de l'expiration du premier mois du service ».

Cet amendement est justifié comme suit :

« On ne peut prétendre que la durée du service militaire à 6 mois soit de nature à garantir au milicien une formation

heffing hangt in deze sociale gevallen dient weggenomen te worden.

De Minister antwoordt dat het afschaffen van deze leeftijdsgrens een nog grotere bevoordeling zou betekenen van bepaalde universiteitsstudenten, hetgeen zeker niet gewenst is en van sociaal standpunt uit onverantwoord zou zijn.

De Minister onderstreept dat voor echt sociaal-pijnlijke gevallen de militiewetgeving (art. 72) steeds een passende oplossing toelaat.

Het amendement wordt verworpen met 16 stemmen tegen 13.

Een lid verklaart dat zijn fractie dit artikel niet zal goedkeuren omdat zij er de voorkeur aan geven dat eerst voor iedereen de dienstdtijd zou verminderd worden tot zes maanden, vooraleer er overgegaan wordt tot de vermindering van het aantal diensplichtigen per gezin.

Het aldus geamendeerde artikel 1 wordt aangenomen met 18 tegen 9 bij 1 onthouding.

Artikel 1bis (nieuw). — Een lid dient volgend amendement in :

« Een artikel *1bis* in te voegen luidend als volgt :

« Binnen de grenzen van de duur van de militaire dienstplicht moet het verblijf van de dienstplichtige in een van de ontwikkelingslanden ten minste een werkelijke aanwezigheid van een jaar gedurende de eerste drie jaren na zijn aankomst behelzen. »

Het amendement wordt als volgt verantwoord :

« De voorheen in de wet van 9 mei 1969 opgenomen termijn van twee jaar was gebaseerd op de toenmalige dienstplichttermijn in actieve dienst. Wanneer derhalve deze actieve dienst zowat tot de helft herleid wordt dient de termijn van de verplichte prestatie in het kader van de ontwikkelingssamenwerking eveneens tot de helft herleid ».

De Minister antwoordt dat deze materie niet behandeld wordt in het onderhavige ontwerp, maar wel zal aan bod komen bij de eerstvolgende hervorming van de militiewet. Het amendement lijkt hem dus voorbarig. Deze aangelegenheid dient bestudeerd te worden samen met al de betrokken Ministers. Hij vraagt dan ook niet verder aan te dringen. Het amendement wordt ingetrokken.

Een lid dient bij artikel 2 volgend amendement in :

« Dit artikel te wijzigen als volgt :

« In artikel 66, § 1, tweede lid, van dezelfde gecoördineerde wetten, de woorden « vanaf het verstrijken van hun twaalfde dienstmaand » te vervangen door de woorden « vanaf het verstrijken van hun eerste dienstmaand ».

Dit amendement wordt als volgt verantwoordt :

« Men kan moeilijk beweren dat de militaire opleiding van een dienstplichtige na een dienstdtijd van zes maanden

militaire susceptible d'être considérée comme suffisante tant pour son efficacité que pour sa propre sécurité dans l'éventualité d'une participation à des opérations militaires en temps de guerre.

» Une armée de miliciens ne peut trouver sa justification que dans la perspective d'un conflit encore que de nombreux arguments plaident en faveur de l'armée de métier.

» Au cours de séances d'information tenues au SHAPE à l'intention des membres des commissions de la Chambre et du Sénat, il fut démontré que le service de douze mois était un minimum absolu pouvant donner au milicien la formation indispensable.

» On doit se réjouir de constater que les autorités responsables de la Défense nationale soient en mesure d'assurer le respect de nos engagements en réduisant le service militaire progressivement jusqu'à six mois et au fur et à mesure de la compensation en effectif par le volontariat. On pourrait envisager un succès spectaculaire du recrutement par le volontariat et de surcroît une diminution de nos engagements qui permettrait de réduire le service militaire à moins de six mois. Puisque de toute façon le milicien ne possédera pas la formation voulue en 6 mois d'une part, que le fait de n'inscrire aucune limitation minimum du temps de service militaire dans la loi ne peut empêcher le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, d'envoyer les classes en congé illimité à partir de l'expiration du sixième mois de service d'autre part, il semble logique d'élargir au maximum les possibilités de réduction du service militaire en maintenant un mois de service pour le principe car à cet instant, un nouveau projet de loi devra être logiquement déposé instaurant purement et simplement l'armée de métier. »

Le Ministre rappelle les fondements du plan de réforme de l'armée dont le projet à l'examen est une première concrétisation.

Lorsque le plan sera entièrement réalisé, les unités combattantes comprendront un pourcentage très élevé de volontaires de carrière à court terme et les miliciens accomplissant six mois de service ne serviront que dans les unités moins spécialisées stationnées en Belgique et dans les services logistiques et administratifs.

A la suite de ces explications, l'amendement est retiré par son auteur.

L'article 2 est adopté par 25 voix et 2 abstentions.

Article 3.

Cet article est adopté sans discussion par 24 voix et 2 abstentions.

Article 4.

Un membre propose l'amendement suivant à l'article 4, 1° :

« L'engagement ou le rengagement est résilié ou suspendu pour une durée de quinze mois à la demande de l'intéressée en cas de grossesse. »

voldoende kan worden geacht zowel inzake doeltreffendheid als wat betreft zijn eigen veiligheid ingeval hij zou moeten deelnemen aan militaire operaties in oorlogstijd.

» Een leger van dienstplichtigen is slechts gerechtvaardigd in het vooruitzicht van een gewapend conflict, al zijn er heel wat argumenten voor een beroepsleger.

» Tijdens de informatievergaderingen bij de SHAPE voor de commissieleden van de Kamer en de Senaat, werd aangetoond dat een dienstduur van twaalf maanden het absolute minimum was om aan een dienstplichtige de vereiste opleiding te geven.

» Het is verheugend dat de instanties die voor de landverdediging verantwoordelijk zijn, onze verplichtingen kunnen nakomen met een geleidelijk afnemende dienstduur tot zes maanden en de overeenkomstige aanvulling van de legersterkte met vrijwilligers. Men kan zich ook voorstellen dat de recrutering van vrijwilligers een spectaculair succes kent en dat onze verplichtingen op de koop toe worden verminderd zodat de dienstduur tot minder dan zes maanden kan worden beperkt. Maar aangezien de dienstplichtigen in ieder geval in zes maanden tijd niet de vereiste opleiding kunnen ontvangen en het feit dat in de wet geen laagste grens voor de dienstduur is bepaald, de Koning niet kan verhinderen om de klassen, bij in Ministerraad overlegd besluit, met onbepaald verlof te sturen na het verstrijken van de zesde dienstmaand, lijkt het logisch de mogelijke vermindering van de dienstduur zo ruim mogelijk op te vatten door omwille van het principe één maand dienstduur te handhaven, want op dat ogenblik zal logischerwijze een nieuw wetsontwerp moeten worden ingediend waarbij zonder meer een beroepsleger wordt ingesteld. »

De Minister wijst op de grondslag van het hervormingsplan van het leger, waarvan het voorgelegde wetsontwerp een eerste concretisatie is.

Op het einde van het plan zullen de strijdende eenheden voor een zeer groot percentage bestaan uit beroepsvrijwilligers op korte termijn en zullen de miliciens met zes maanden dienstduur alleen maar dienen in de minder gespecialiseerde eenheden in België en in de logistieke en administratieve steun.

Na deze toelichting trekt het lid zijn amendement in.

Artikel 2 wordt aangenomen met 25 stemmen bij 2 onthoudingen.

Artikel 3.

Dit artikel wordt zonder bespreking aangenomen met 24 stemmen bij 2 onthoudingen.

Artikel 4.

Een lid dient bij artikel 4, 1°, volgend amendement in :

« De dienstneming of de wederdienstneming wordt op verzoek van de betrokkene, verbroken of geschorst voor een termijn van vijftien maanden in geval van zwangerschap. »

Cet amendement est justifié comme suit :

« Cet amendement vise à garantir à la future mère le choix entre la résiliation ou une suspension pour une période couvrant l'accouchement et les premiers mois de vie de l'enfant. »

Le Ministre fait observer que l'objet de l'article 4 du projet n'est pas d'accorder de nouveaux avantages, mais d'ajouter simplement le mot « rengagement » au texte existant de l'article 89, 2^e alinéa.

L'amendement est retiré par son auteur.

Toutefois, à la suite de la discussion de cet amendement, un commissaire pose la question suivante :

Quelle est la situation de l'inscrit qui a obtenu, en application de la présente loi, une dispense de service en raison du service militaire accompli par sa sœur, lorsque cette dernière, en raison d'une naissance imminente, demande la résiliation de son contrat avant l'expiration de la première période de deux ans ?

Le Ministre donne les explications suivantes :

« — Cas de la femme volontaire de carrière dont l'engagement est résilié pour cause de grossesse ou dont l'engagement est arrivé à expiration.

» Hypothèses :

» 1. L'engagement est terminé : compte comme service de frère car par application de l'article 83, alinéa 1^{er}, le volontaire de carrière à la fin de son engagement est envoyé en congé illimité et par application de l'article 12, § 1^{er}, 5^o, le frère ou la sœur en congé illimité est considéré comme ayant accompli son service actif.

» 2. L'engagement est résilié après 2 ans de service actif : par application de l'article 83, alinéa 2, le volontaire est envoyé en congé illimité et son service compte donc comme service de frère comme dans l'hypothèse 1.

» 3. L'engagement est résilié avant 2 ans de service actif : a contrario de l'hypothèse 2, le volontaire n'est pas envoyé en congé illimité et le service accompli ne compte pas comme service de frère.

» — Cas de la femme volontaire de carrière, en activité de service.

» La femme volontaire de carrière en activité de service est considérée comme service de frère conformément aux dispositions de l'article 12, § 1^{er}, 5^o. Pour pouvoir être considérée comme service de frère en vue de l'obtention par un milicien de la dispense, la condition d'être en activité de service du frère ou de la sœur doit être remplie en tout état de cause au plus tard avant la date à laquelle le milicien doit rejoindre son unité (art. 12, § 2). »

L'article 4 est adopté par 26 voix et 2 abstentions.

De verantwoording luidt :

« Dit amendement strekt ertoe aan de toekomstige moeder de keuze te waarborgen tussen een verbreking of een schorsing, en dit voor de periode die de bevalling en de eerste levensmaanden van het kind omvat ».

De Minister laat opmerken dat de bedoeling van artikel 4 van het ontwerp geen nieuwe voordelen toekent maar alleen het woord « wederdienstneming » toevoegt aan het bestaande artikel 89, tweede lid.

Het lid trekt zijn amendement in.

Deze bespreking gaf echter aanleiding tot een bedenking :

Wat is de toestand van de ingeschrevene die bij toepassing van deze wet vrijlating van legerdienst bekwam, omwille van de militaire dienst die zijn zuster vervult, wanneer deze laatste — omwille van een nakende geboorte om verbreking van haar kontrakt verzoekt, vooraleer de eerste periode van twee jaar verstreken is ?

De Minister geeft hierbij de volgende toelichtingen :

« — Geval van een vrouw beroepsvrijwilliger wier dienstverbintenis wordt verbroken wegens zwangerschap of wier verbintenis een einde heeft genomen.

» Onderstellingen :

» 1. De verbintenis is ten einde : telt als broederdienst, want bij toepassing van artikel 83, eerste lid, wordt de beroepsvrijwilliger aan het einde van zijn verbintenis met onbepaald verlof gezonden en bij toepassing van artikel 12, § 1, 5^o, wordt een broeder of een zuster met onbepaald verlof geacht zijn actieve dienst te hebben vervuld.

» 2. De verbintenis wordt verbroken na twee jaar actieve dienst : bij toepassing van artikel 83, tweede lid, wordt de vrijwilliger met onbepaald verlof gezonden en zijn dienst telt dus als broederdienst zoals in de eerste onderstelling.

» 3. De verbintenis wordt verbroken vóór het einde van het tweede jaar actieve dienst : in tegenstelling met de tweede onderstelling, wordt de vrijwilliger niet met onbepaald verlof gezonden en telt de vermelde dienst niet als broederdienst.

» — Geval van een vrouw beroepsvrijwilliger in actieve dienst.

» De dienst van een vrouwelijke beroepsvrijwilliger in actieve dienst wordt beschouwd als een broederdienst overeenkomstig artikel 12, § 1, 5^o. Ten einde als broederdienst te kunnen worden beschouwd voor de vrijlating van een dienstplichtige, moet de voorwaarde van in actieve dienst te zijn in ieder geval vervuld zijn ten laatste vóór de datum waarop de dienstplichtige zich bij zijn eenheid dient te vervoegen (art. 12, § 2). »

Artikel 4 wordt aangenomen met 26 stemmen bij 2 onthoudingen.

Article 5.

Un amendement visant à supprimer l'article 87, § 1^{er}, 1^{er} alinéa, b), est retiré par son auteur sans autre discussion.

L'article est adopté par 25 voix et 4 abstentions.

Article 6.

Cet article est adopté sans discussion par 25 voix et 3 abstentions.

Vote sur l'ensemble.

Préalablement au vote final, un membre demande la parole pour déclarer au nom de son groupe que celui-ci ne pourra voter le projet parce qu'il n'a pas été tenu suffisamment compte des avis émis, mais qu'il ne votera pas contre le projet parce que celui-ci comporte des réalisations répondant aux aspirations des commissaires. Son groupe s'abstiendra donc au vote.

L'ensemble du projet amendé a été adopté par 19 voix et 10 abstentions.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Les Présidents,
P. DESCAMPS.
E. CLOSE.

Le Rapporteur,
W. VERLEYSEN

*
**

TEXTE ADOPTÉ
PAR LES COMMISSIONS REUNIES.

ARTICLE 1^{er}.

A l'article 12 des lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962, sont apportées les modifications suivantes :

« 1^o le § 1^{er}, 5^o, alinéas 1^{er} et 2, est remplacé par la disposition suivante :

» L'inscrit dont deux frères ou sœurs ont accompli leur service actif.

» Sont considérés comme ayant accompli leur service actif, les frères ou sœurs en activité de service, en congé limité ou illimité, en disponibilité, en non-activité, pensionnés ou réformés pour maladie ou infirmité, congédiés à l'expiration de la durée des obligations militaires ou décédés dans une de ces situations. »

Artikel 5.

Een amendement ingediend om artikel 87, § 1, eerste lid, b) te schrappen wordt zonder verdere bespreking ingetrokken.

Dit artikel wordt aangenomen met 25 stemmen bij 4 onthoudingen.

Artikel 6.

Dit artikel wordt zonder verdere bespreking aangenomen met 25 stemmen bij 3 onthoudingen.

Stemming over het geheel.

Vooraleer tot de eindstemming over te gaan vraagt een lid het woord om namens zijn fractie te verklaren het ontwerp niet te kunnen goedkeuren omdat er onvoldoende rekening gehouden werd met de uitgebrachte adviezen, maar dat zij ook niet tegen het ontwerp zullen stemmen, omdat het verwezenlijkingen bevat die tegemoet komen aan het streven van de commissieleden. Zijn fractie zal zich bij de stemming onthouden.

Het geheel van het geamendeerde ontwerp wordt aangenomen met 19 stemmen bij 10 onthoudingen.

Dit verslag wordt goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

De Voorzitters,
P. DESCAMPS.
E. CLOSE.

De Verslaggever,
W. VERLEYSEN

*
**

TEKST AANGENOMEN
DOOR DE VERENIGDE COMMISSIES.

ARTIKEL 1.

In artikel 12 van de op 30 april 1962 gecoördineerde dienstplichtwetten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

« 1^o § 1, 5^o, eerste en tweede lid, wordt vervangen als volgt :

« De ingeschrevene van wie twee broeders of zusters hun werkelijke dienst hebben volbracht.

» Worden geacht hun werkelijke dienst te hebben volbracht de broeders of zusters in werkelijke dienst, met bepaald of onbepaald verlof, in beschikbaarheid, op non-activiteit gesteld, wegens ziekte of lichaamsgebrek gepensioneerd of bij reform ontslagen, na het einde van hun militaire dienstplicht afgedankt of in een van die standen overleden. »

2° dans le § 1^{er}, un 5°*bis*, rédigé comme suit, est inséré après le 5° :

« 5°*bis*. L'inscrit dont un frère ou une sœur a accompli un service actif ou est considéré comme l'ayant accompli conformément au 5°, pour autant qu'il ou elle fasse partie de l'une des catégories reprises dans l'arrêté ministériel visé à l'alinéa 2.

» Au mois de décembre de chaque année, le Ministre de l'Intérieur, en accord avec le Ministre de la Défense nationale, publie au *Moniteur belge* les catégories de miliciens qui peuvent invoquer un service de frère au sens repris ci-dessus, pour obtenir la dispense pour cause morale.

» L'arrêté ministériel précité donne la préférence successivement aux inscrits dont la famille (père, mère, frères et sœurs) compte :

a) au moins un membre mort pour la Patrie en qualité de militaire, de résistant, de prisonnier de guerre, de prisonnier politique, de déporté ou en raison de son attitude patriotique;

b) au moins un membre mort en qualité de militaire en service actif;

c) au moins un membre ayant la qualité de résistant, de prisonnier de guerre, de prisonnier politique ou de déporté;

d) au moins un fils ou une fille ayant participé à une campagne de l'armée belge ou de la Force publique;

e) le plus grand nombre d'enfants en vie à condition que les ressources cumulées du père et de la mère ou des personnes qui leur sont assimilées par l'article 10, § 1^{er}, 1°, alinéa 2, n'excèdent pas le montant fixé par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

« L'article 10, § 1^{er}, 1°, alinéas 4 à 9 et l'article 12, § 1^{er}, 4°, alinéa 3, sont applicables.

» Dans la détermination de ce nombre d'enfants en vie est compté pour deux l'enfant qui s'est vu reconnaître une insuffisance ou une diminution de sa capacité physique ou mentale de 66 p.c. au moins, conformément aux dispositions relatives aux allocations aux handicapés. »

3° au § 2, les mots « 4° ou 5° » sont remplacés par les mots « 4°, 5° ou 5°*bis* »;

4° le § 2 est complété par la disposition suivante :

« Lorsque deux frères font partie de la même levée et que chacun d'eux demande à bénéficier de la dispense sur base du service de l'autre, le droit du plus jeune l'emporte. »

ART. 2.

A l'article 66, § 1^{er}, alinéa 2, des mêmes lois coordonnées, les mots « douzième mois de service » sont remplacés par les mots « sixième mois de service ».

2° in § 1, na 5°, wordt een 5°*bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« 5°*bis*. De ingeschrevene van wie één broeder of één zuster een werkelijke dienst heeft volbracht of overeenkomstig het bepaalde onder 5° wordt geacht volbracht te hebben, op voorwaarde dat hij of zij tot één van de categorieën vermeld in het ministerieel besluit bedoeld in het tweede lid behoort.

» Jeder jaar, in de maand december, maakt de Minister van Binnenlandse Zaken, in overeenstemming met de Minister van Landsverdediging, in het *Belgisch Staatsblad* bekend welke categorieën van dienstplichtigen zich op één broederdienst als hierboven bedoeld kunnen beroepen, om vrijlating op morele grond te verkrijgen.

» Het hierboven bedoelde ministerieel besluit geeft achtereenvolgens de voorkeur aan de ingeschrevenen wier gezin (vader, moeder, broeders en zusters);

a) tenminste één lid telt voor het vaderland gestorven als militair, verzetslid, krijgsgevangene, politiek gevangene, gedeporteerde of naar aanleiding van zijn vaderlandslievende houding;

b) tenminste één lid telt dat is gestorven als militair in werkelijke dienst;

c) tenminste één lid telt dat de hoedanigheid van verzetslid, krijgsgevangene, politiek gevangene of gedeporteerde bezit;

d) ten minste één zoon of één dochter telt die heeft deelgenomen aan een veldtocht van het Belgisch leger of van de Weermacht;

e) het grootste aantal kinderen in leven telt op voorwaarde dat de samengevoegde inkomsten van vader en moeder of van de personen die artikel 10, § 1, 1°, tweede lid, daarmee gelijkgesteld, niet hoger liggen dan het bedrag bepaald bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

« Artikel 10, § 1, 1°, vierde tot negende lid en artikel 12, § 1, 4°, derde lid, zijn van toepassing.

» Voor het bepalen van dit aantal kinderen wordt voor twee geteld het kind van wie, overeenkomstig de bepalingen ter zake van uitkeringen voor minder-validen, erkend is dat zijn of haar lichamelijke of geestelijke geschiktheid voor ten minste 66 pct. ontoereikend of verminderd is. »

3° in § 2 worden de woorden « 4° of 5° » vervangen door de woorden « 4°, 5° of 5°*bis* »;

4° § 2 wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« Wanneer twee broeders tot dezelfde lichterling behoren en elk van hen vraagt om de vrijlating te bekomen op grond van de dienst van de andere, heeft de jongste de voorrang. »

ART. 2.

In artikel 66, § 1, tweede lid, van dezelfde gecoördineerde wetten, worden de woorden « twaalfde dienstmaand » vervangen door de woorden « zesde dienstmaand ».

ART. 3.

A l'article 88 des mêmes lois coordonnées sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 2, les mots « 21 ans » sont remplacés par les mots « 19 ans »;

2° l'alinéa 3 est abrogé.

ART. 4.

A l'article 89 des mêmes lois coordonnées sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante :

« L'engagement ou le rengagement est résilié à la demande de l'intéressée en cas de grossesse. »

2° l'alinéa 3 est abrogé.

ART. 5.

Sont abrogés dans les mêmes lois coordonnées :

1° l'article 87, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, c), et § 2;

2° les articles 91, alinéa 2, et 95.

ART. 6.

Sont applicables pour la première fois aux inscrits de la levée 1975, les articles 1^{er} et 5, 1°, de la présente loi.

Les inscrits de la levée 1975, bénéficiaires de l'article 1^{er} de la présente loi peuvent introduire une demande de dispense pour cause morale :

1° en application de l'article 12, § 1^{er}, 5°, des lois coordonnées, dans les trois mois qui suivent la publication de la présente loi;

2° en application de l'article 12, § 1^{er}, 5°bis, des lois coordonnées, dans les trois mois qui suivent l'entrée en vigueur de l'arrêté ministériel prévu par cette disposition pour cette levée.

ART. 3.

In artikel 88 van dezelfde gecoördineerde wetten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid worden de woorden « 21 jaar » door de woorden « 19 jaar » vervangen;

2° het derde lid wordt opgeheven.

ART. 4.

In artikel 89 van dezelfde gecoördineerde wetten worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede lid wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De dienstneming of de wederdienstneming wordt, op verzoek van de betrokkene, verbroken in geval van zwangerschap. »

2° het derde lid wordt opgeheven.

ART. 5.

In dezelfde gecoördineerde wetten worden opgeheven :

1° artikel 87, § 1, eerste lid, c), en § 2;

2° de artikelen 91, tweede lid, en 95.

ART. 6.

De artikelen 1 en 5, 1°, van deze wet vinden voor de eerste maal toepassing op de ingeschrevenen van de lichte 1975.

De ingeschrevenen van de lichte 1975 die in aanmerking komen voor artikel 1 van deze wet, kunnen een aanvraag om vrijlating op morele grond indienen :

1° overeenkomstig artikel 12, § 1, 5°, van de gecoördineerde wetten, binnen drie maanden volgend op de bekendmaking van deze wet;

2° overeenkomstig artikel 12, § 1, 5°bis, van de gecoördineerde wetten, binnen drie maanden volgend op de inwerkingtreding van het ministerieel besluit dat in die bepaling is voorgeschreven voor die lichte.

ANNEXE.

Article 10, § 1^{er}, 1^o, alinéa 2 : « Est assimilée au père ou à la mère, la personne qui a le milicien orphelin ou abandonné à sa charge depuis quatre ans au moins à l'expiration de la dix-huitième année de ce dernier. »

Article 10, § 1^{er}, 1^o, alinéas 4 à 9 : « Pour l'application de la disposition qui précède, les personnes dont les ressources sont cumulées avec celles du chef de famille sont toujours considérées comme étant à charge de celui-ci.

» Les ressources à envisager sont celles de l'année civile antérieure à celle qui précède la date de l'introduction de la demande de sursis. Elles correspondent à l'ensemble des ressources nettes, celles-ci étant déterminées suivant les règles applicables à l'assiette de l'impôt des personnes physiques, ou par analogie avec ces règles lorsqu'il s'agit de ressources non imposables, mais avant déduction des sommes prévues aux articles 15, § 1^{er}, 5^o, et 18, § 2, de la loi du 20 novembre 1962 portant réforme des impôts sur les revenus.

» Toutefois, le conseil de milice et le conseil supérieur de milice peuvent prendre en considération, soit les ressources de l'année civile qui précède la date de l'introduction de la demande, soit les ressources présumées de l'année en cours, s'il est établi qu'elles sont ou seront inférieures.

» Le Ministre de l'Intérieur détermine la forme de la déclaration des ressources à produire à l'appui des demandes, ainsi que les mesures à prendre pour en contrôler l'exactitude.

» En cette matière, de même que pour la vérification des autres conditions déterminées au présent § 1^{er}, 1^o, est levé le secret professionnel imposé aux fonctionnaires de l'administration des contributions directes en vertu des lois relatives aux impôts sur les revenus.

» Les ressources de ceux qui ont leur résidence effective et habituelle à l'étranger peuvent être évaluées en tenant compte de la différence du pouvoir d'achat de la monnaie. »

Article 12, § 1^{er}, 4^o, alinéa 3 : « Si les conditions prévues au présent article sont remplies par plusieurs frères appartenant à la même levée et faisant valoir valablement leurs droits, la dispense n'est accordée qu'à l'aîné. »

BIJLAGE.

Artikel 10, § 1, 1^o, tweede lid : « ... degene die de verweerde of verlaten dienstplichtige sedert ten minste vier jaar te zijnen laste heeft op het ogenblik dat deze de volle leeftijd van achttien jaar bereikt. »

Artikel 10, § 1, 1^o, vierde tot negende lid : « Voor de toepassing van voorgaande bepaling worden de personen wier inkomen met dat van het gezinshoofd worden samengevoegd, steeds als ten laste van deze beschouwd.

» Het in aanmerking te nemen inkomen is dat van het kalenderjaar voorafgaande aan het jaar vóór dat waarin de uitstelaanvraag wordt ingediend. Het stemt overeen met het geheel der netto-inkomsten, met dien verstande dat deze worden vastgesteld volgens de regels van toepassing op de zetting van de personenbelasting, of naar analogie van die regels, wanneer het niet belastbare inkomen betreft doch vóór de aftrek van de sommen bedoeld in de artikelen 15, § 1, 5^o, en 18, § 2, van de wet van 20 november 1962, houdende hervorming van de inkomstenbelastingen.

» Nochtans zijn de militieraad en de hoge militieraad gerechtigd rekening te houden hetzij met de inkomsten van het kalenderjaar dat voorafgaat aan de datum waarop de aanvraag is ingediend, hetzij met de vermoedelijke inkomsten van het lopende jaar wanneer bewezen is dat deze lager zijn of zullen zijn.

» De Minister van Binnenlandse Zaken bepaalt de vorm van de inkomstenaangifte, welke tot staving van de aanvragen dient overgelegd, zomede de maatregelen om de waarachtigheid ervan te controleren.

» Ten deze, evenals ten aanzien van het onderzoek der andere in overhavige § 1, 1^o, gestelde voorwaarden is opgeheven het ambtsgeheim, dat krachtens de wetten op de inkomstenbelastingen aan de ambtenaren van het bestuur der directe belastingen is opgelegd.

» De inkomsten van hen die hun werkelijke en gewone verblijfplaats in het buitenland hebben, mogen geraamd worden, rekening houdende met het verschil van koopkracht van de munt. »

Artikel 12, § 1, 4^o, derde lid : « Zijn de in dit artikel gestelde voorwaarden vervuld door verscheidene broeders die tot dezelfde lichtung behoren en hun aanspraken deugdelijk doen gelden, dan wordt vrijlating alleen aan de oudste verleend. »